A

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

Distr.
GENERAL

A/43/799*
14 November 1988
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH/SPANISH

الدورة الثالثة والاربعون
البند ٣٤ من جدول الاعمال

مسألة جزر فوكلاند (مالفيناس)

تقرير الامين العام

١ - يقدَّم هذا التقرير عملا بقرار الجمعية العامة ١٩/٤٢ المؤرخ في ١٧ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٧ ، الذي طلبت فيه الجمعية العامة مني أن أواصل القيام بمهمتي المتجددة المتمثلة في بذل المساعي الحميدة بقصد مساعدة حكومتي الارجنتين والمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية على أن تبادرا بإجراء مفاوضات بهدف إيجاد وسائل من أجل الحل السلمي والنهائي للمشاكل المعلقة بين البلدين ، ومن بينها جميع الجوانب المتعلقة بمستقبل جزر فوكلاند (مالفيناس) ، وفقا لميثاق الامم المتحدة .

٢ - وعقب اتخاذ ذلك القرار وعملا به ، كررت الإعراب لحكومتي الارجنتين والمملكة المتحدة عن استعدادي لتقديم ما قد يلزمهما من مساعدة في البحث عن حل سلمي لمسألة جزر فوكلاند (مالفيناس) .

٣ - وبقيت طوال العام على اتصال وثيق مع الحكومتين المعنيتين . وقد عقدت في هذا الصدد اجتماعات في لندن مع رئيسة وزراء المملكة المتحدة في أيار/مايو ، وفي نيويورك مع رئيس جمهورية الارجنتين في حزيران/يونيه ، وكذلك في عدد من المناسبات مع وزيري خارجية البلدين وممثليهما الدائمين لدى الامم المتحدة .

٤ - ولا مفر من أن أخلص إلى أن موقفيّ الحكومتين لم يتغيرا من الناحية الجوهرية . فحكومة المملكة المتحدة ، إلى جانب الوفاء بالتزاماتها إزاء سكان جزر فوكلاند ، لا تزال ملتزمة بهدف السعي إلى مزيد من التطبيع لعلاقاتها مع الارجنتين . وقد اقترحت أن تنحى جانبا قضية السيادة على جزر فوكلاند (مالفيناس) ، التي تعتبر

---

* أعيد اصدارها لاسباب فنية .

Digitized by UNOG Library

أن وجهات النظر بشأنها متعارضة تعارضا جوهريا ، بغية إحراز تقدم فيما يتعلق بالأمور الأخرى مثل مصائد الأسماك ، التي تعتبرها ذات طابع عملي ويمكن أن تعود بالفائدة على كلا البلدين .

٥ - أما حكومة الأرجنتين فقد أعربت ، من جانبها ، عن استعدادها المستمر لأن تمتثل لأحكام قرار الجمعية العامة ١٩/٤٢ ولأن تبادر تحقيقا لهذا الغرض بإجراء مفاوضات لتسوية جميع القضايا المعلقة بين البلدين ، بما في ذلك جميع المسائل المتصلة بمستقبل جزر فوكلاند (مالفيناس) .

٦ - ويؤسفني ، لذلك ، أن أضطر إلى الافادة مرة أخرى بأنه لا توجد ، فيما يبدو ، الظروف الضرورية لتمكيني من أداء الولاية التي عهدت بها إليّ الجمعية العامة . فمع أن الحكومتين كلتيهما قد أبديتا ضبطا للنفس جديرا بالثناء في الحيلولة دون إزدياد سوء الحالة في جنوب غربي المحيط الأطلسي ، فإن عدم قدرتهما على الدخول في ذلك النوع من الحوار المجدي المشار إليه في القرار ١٩/٤٢ أمر يدعو إلى الاحساس بخيبة الأمل . ومما يضاعف هذا الاحساس ، في جملة أمور ، الوقت الذي انقضى منذ نزاع عام ١٩٨٢ والاتجاه القائم حاليا نحو تجديد البحث عن حلول سلمية للمنازعات الدولية . ففي الجهد الرامي إلى إحراز تقدم له مغزاه نحو حل الخلافات التي تفرق حاليا بين البلدين ينبغي عدم إضاعة الوقت . وباستطاعة البلدين أن يعتمدا على استعدادي المستمر لمساعدتهما في بلوغ تلك الغاية .

- - - - -

Digitized by UNOG Library